

Марина Бородицкая  
КРУТИТСЯ-ВЕРТИТСЯ  
Стихи

*Серия «Поэтическая библиотека»*

В новую книгу известного поэта и переводчика Марины Бородицкой вошли избранные стихотворения из ранее вышедших сборников и стихи последних лет, уже знакомые читателю по подборкам в литературных журналах, а также публикуемые впервые. В стихах Бородицкой — улыбчивых и горьких, жизнерадостных и пронизанных нежной иронией — всегда есть свежесть мысли и яркость чувства, а её интонационную поэтику отличает оригинальность рифмы, живой разговорный язык. По словам Дмитрия Сухарева — «Всё тут точно, всё достоверно, всё чарует...».

мари́на боро́дицкая

---

кру́тится-верти́тся

*стихи*



## О СТИХАХ МАРИНЫ БОРОДИЦКОЙ

Это удивительное сочетание мужества, нежности и абсолютной, звонкой ясности смысла. Марина умеет взглянуть окрест взглядом начисто лишённым поэтического дурмана, той бормочущей кисеи, в которую обычно запелёнуто сознание робких поэтов. Она как бы не зависит от поэтических средств, хотя владеет этими средствами весьма умело.

*Дина Рубина*

Горьких, саднящих, заплаканных стихов в книге Бородицкой не меньше, чем улыбчивых, а то и вызывающе хохочущих. Зачастую (если не сказать — как правило) это одни и те же стихи...

Нет ничего смешнее надежды всё-таки выкупить из рабства Эзопа, добиться сказочной и никого не ранящей любви, превратить старость в детство, сохранить при любой погоде грациозную статью Керубино, спасти короля Лира и графа Глос-тера... Но оказывается, всё это можно. То есть нужно. Нужно до тех пор, пока не оставила поэта дурацкая привычка быть счастливой.

*Андрей Немзер*

Стихи Марины Бородицкой ни на что не похожи, в них — оригинальность живой рифмы, объёмной, геометрической, не всегда рамочной, часто внутренней, благодаря которой текст как бы распускается, расцветает изнутри. Эта неуловимая рифма наращивает дополнительные эмоциональные оболочки и словно окутывает слова светом.

*Анастасия Петрова*

Школярское озорство, нежная ироничность, какая-то языческая жизнерадостность и разговорные по преимуществу конструкции предложений — вот интонационные особенности поэтики автора... Есть ощущение гармонии, выращенной из разочарования. Преодолённого интонацией.

...Стихи эти сохраняют «стойкость веселья» вопреки всему, что встаёт за строками: расставанию, боли, тоске. Традиционность формы не мешает Марине Бородицкой добывать новые смыслы, интонационно освежать старые; в лучших стихах вспыхивает новорождённая мироощущения, не инер-ционного, а созревшего внезапно, в момент написания.

*Анастасия Ермакова*

Произнесём почти забытое, давно охаянное слово: очарование. Всё тут точно, всё достоверно, всё чарует. И будни окликают вечность.

...Предельно жёсткий взгляд, ледяной, не оставляющий шанса. И он же волшебным образом обогрет, так что в конечном счёте верх всё-таки берут сияние, и упование, и страсть.

*Дмитрий Сухарев*

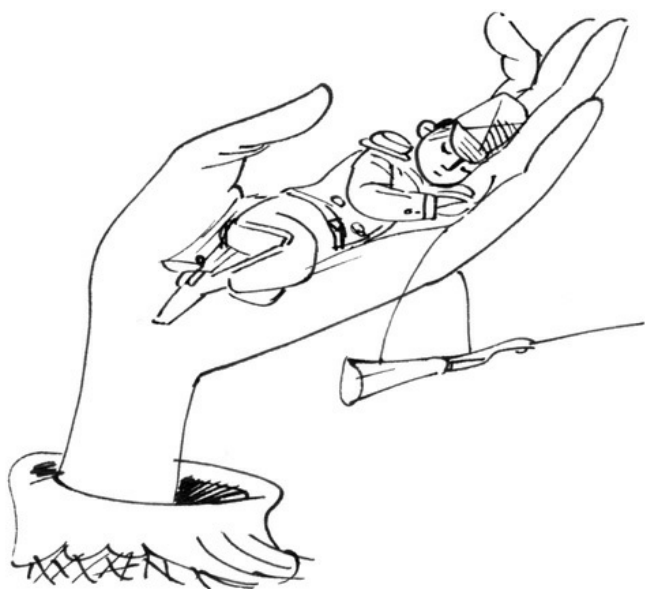
Если бы меня попросили одним словом охарактеризовать поэзию Марины Бородинской... я остановился бы на таком варианте — штучность.

*Леонид Костюков*

**Я РАЗДЕВАЮ СОЛДАТА**

---

**1994**



\*\*\*

Какой недужный, бледный вид  
У наших первых публикаций!  
В них зябко жмётся алфавит,  
Боясь о воздух обстрекаться.

У переносенных детей  
От недостатка кислорода  
Ты видел, лекарь-грамотей,  
Синюшность этакого рода.

О, этот страх, что вышел срок,  
Стажёр с улыбкой крокодила  
И сонной нянечки упрёк:  
«Э-э, матушка! переходила...».

\*\*\*

Опять, опять дворами, вдоль помоек,  
Обиду прерывисто дыша,  
Вдоль жёлтеньких бахрушинских построек  
Без спросу загуляется душа.

Отброшена взыскательной любовью,  
Она утянет тело в те края,  
Где в детстве научили сквернословью,  
Где не смыкались школа и семья,

Где с крыш зимой съезжали, застревая  
На жёлобе, — и знали наперёд,  
Что вывезет московская кривая,  
Бахрушинская лихость пронесёт...

И вывезла! до самых новостроек,  
И пронесла — над самой пустотой!  
Да фиг теперь найдёшь среди помоек  
Хотя б клочок уверенности той.

\*\*\*

Дюймовочка, Снегурочка —  
Изгваздана в снегу,  
Бахрушинская дурочка,  
В слезах домой бегу.

А дома — ноты стопкою  
Да книжные тома,  
А дома спросят: «Кто тебя?» —  
А я скажу: «Сама!».

«Вольно ж тебе с хулиганьём!» —  
В сердцах воскликнет мать,  
Но дед покажет мне приём,  
И я пойду опять...

А у татарки-дворничихи  
Трое татарчат,  
Они с утра в окне торчат  
И гадости кричат.

А Санька, белокурый бог,  
Заедет мне под дых!  
А что приём, когда врасплох?  
И мне никак не сделать вдох,  
Не добежать до них...

Но крыша возле чердака  
Звенит, как зыбкий наст,  
Но чья-то грязная рука  
Скатиться мне не даст, —

И я вдохну все звуки дня,  
Весь двор — со всех сторон,  
И никогда уж из меня  
Не выдохнется он!

\*\*\*

Гляжусь я в память: что мне зеркала!  
Да, в память, в перевёрнутый бинокль,  
Нацепленный на временную ось.

Вот это юность — в лаконичной юбке  
Шагает переулками: душа  
И тело — точно певчие пружинки.

А дальше — детство, вот оно сидит  
В углу за шкафом, утирая сопли  
Полою мушкетёрского плаща.



А дальше? Несомненно. Вон оно!  
Почти за горизонтом! Меньше точки!  
Так далеко, что не хватает глаз!

Там тоже я, но только в прошлый раз.

1980

## **ИЗ КИТАЯ**

Треск резинки — и взлетает  
Резкий, хрупкий вертолёт.  
— Пап, откуда?! — Из Китая.  
Пятьдесят девятый год.

Зонтик лаковый, бумажный  
В трубку толстенькую сжат,  
И шуршит на кукле важной  
Неснимаемый халат.

Круглый веер с веткой дуба:  
Шёлк натянут — в пальцах зуд,  
Но сияя белозубо,  
Кеды взнузданные ждут!

Воспитательница Сяо  
В детской книжице жила:  
С детских слов письмо писала,  
Тонкой кисточкой вела.

С папой книжку полистаю,  
Суну нос в цветочный чай...  
Я когда-нибудь слетаю  
В этот праздничный Китай!

\*\*\*

Заземлите меня, заземлите,  
я больше не буду!  
Ну, смеялась над физикой —  
так не со зла ж, не назло!  
Я не верила, что электричество  
водится всюду,  
Чуть притронулась — и затрещало,  
и всю затрясло.

Кареглазый учитель, явись  
из глубин лаборантской,  
Что-нибудь отключи, расконтачь,  
эту дрожь пресеки!  
Никогда я поступок свой не повторю  
хулиганский —  
Не дотронусь  
до юной твоей долгопалой руки.

Заземлите меня!  
Если надо — землёй закидайте:  
Я читала, ударенных молнией  
можно спасти!  
Ну хотя бы учебник,  
учебник по физике дайте —  
Там уж, верно, укажут,  
куда мне заряд свой нести...

\*\*\*

Когда-то, когда я была и жива, и права,  
И ластилось солнце ко мне на последнем уроке, —  
И сами, как в сказке, меня находили слова,  
И сами же строились  
в сказочно стройные строки.

А я удивлялась — а я их совсем не звала!  
Лениво черкала  
в тетрадках для лекций не важных,  
В кафе возле липкого от лимонада стола —  
На пачке «Столичных»,  
на хлипких салфетках бумажных.

Теперь — погляди же, мой глупый,  
счастливый мой брат,  
Которого ищут слова —  
и записывать лень их —  
Вот я, разложив безнадежно  
бумажный квадрат,  
Как чеховский Ванька, стою перед ним  
на коленях.

1980

**ПЕРВЫЙ КЛАСС**

В каморке за шкафом, исконно моей, —  
Сестрёнка грудная и мама при ней.

Сестрёнка кряхтит и мяучит во сне.  
С отцом на диване постелено мне.

...Опять среди ночи вопьётся в мой сон  
Тот сдавленный вой, тот мучительный стон —

«Огонь!» — он кричит, он кричит на меня —  
Боится огня или просит огня?

«Огонь!» — он кричит, я его торможу,  
Зову и реву и проснуться прошу...

А утром он чайник снимает с огня,  
В колготки и платье вдевает меня,

Доводит во мраке до школьных ворот  
И дальше, сутулясь, со скрипкой идёт.

## **УЧИТЕЛЬСКИЙ СОН**

Мне как-то снилось: я иду большая,  
Как старшеклассник в стайке первачков,  
Ладонями небрежно пригашая  
Блеск чьих-то лысин и седых пучков.

Я перешагиваю мостовые,  
Маячу в небе, как громоотвод,  
И тычутся автобусы живые  
Горячими носами мне в живот...

Будильник. Транспорт. Снова я зажата,  
В лицо мне — спин ворсистая броня.  
А милые мои акселераты  
Всё дальше вверх уходят от меня.

1980

\*\*\*

Я когда-то жила от звонка до звонка:  
От звонка твоего до звонка.  
А теперь телефонная трубка легка  
И спокойная медлит рука.

В том нежнейшем июне, в начале начал  
Я б могла, как челнок о причал,  
Грохнуть тот телефон, чтобы он не молчал,  
Чтобы он навсегда замолчал!

...Ах, как трубка легка, как спокойна рука —  
Мне б на место того дурака,  
Что сегодня живёт от звонка до звонка:  
От звонка моего до звонка.

1980

## ХОЛОДА

Не выйдет амнистии нам от зимы,  
И солнце о нас позабудет.  
Читаю, читаю над всеми дверьми:  
«Нет выхода». Что ж это будет?

Я помню, я помню, бредя по пустой,  
Просвистанной парковой зоне,  
Как лопнула склянка с замёрзшей водой,  
Оставленная на балконе.

...Здесь лыжники спросят, по насту шурша:  
«А эта фигура откуда?»  
А это — моя голубая душа,  
Принявшая форму сосуда.

1981

\*\*\*

Возьми меня в ученики  
И говори мне: мальчик.  
Мне все прозванья велики,  
Ты говори мне — мальчик.

Ты в заклинаньях знаешь толк  
И в древних тайных чарах,  
А я умею клянчить в долг  
У лавочников старых!

Когда зайдёшься ты тоской  
В своей холодной мастерской  
Среди пустых бутылок —

Пускай он будет под рукой,  
Пушистый мой затылок.

Себе на кисти отбери  
Помягче завитушки,  
И краску с пальцев оботри  
О кудри на макушке.

Я стану грунтовать холсты,  
Проклеивать картонки  
И даже, коль захочешь ты,  
Оденусь, как девчонки.

Мне только ждать твоей руки,  
Держаться к ней поближе...  
Возьми меня в ученики.  
Возьми меня.  
Возьми же!

1981

\*\*\*

Единобо не было бога в моем доме:  
Яриле, Зевсу, Тору — и никому!  
И если Символ Веры я перейму,  
То я из уст твоих его перейму.

Три тыщи язычников —  
    родом из наших мест.  
Три тыщи безбожников —  
    вышло из наших мест.  
И если я когда поцелую крест,  
То я на твоей груди поцелую крест.

1980

## **ПЕРЕВОД С АНГЛИЙСКОГО**

Шпагу мне! Я сегодня играю  
    влюблённого лорда,  
Он прощается с милой,  
    поскольку идёт на войну.  
Он ей пишет стихами: не плачь, мол,  
    решился я твёрдо,  
И других не люби,  
    а вернусь — я бока им намну.

Впрочем, что я! Отставить! Он пишет:  
«Прощай, дорогая,  
Слёз жемчужных не трать —  
лучше бусы из них нанижи,  
Но верни моё сердце,  
чтоб радостно шёл на врага я,  
И, как ладанку, в бой  
мне сердечко своё одолжи...»

Так он весело, лихо, красиво  
бумагу марает!  
Этот странный, старинный костюм  
я примерить должна:  
Мне к лицу и трико, и колет,  
а жабо натирает,  
Мне идёт этот слог и размер,  
только рифма тесна...

Ну же! — лихо, легко и отвесно,  
как в воду вонзиться,  
И свободней, свободнее,  
с радостью в каждом персте,  
И уже не лицо моё —  
облик иной отразится  
В этом дьявольском зеркале,  
в белом бумажном листе!

Мёртвый лорд подбирает на лютне  
мотивчик весёлый,  
Триста лет его нет, а гляди,  
всё такой же шальной.  
...И однажды, одетая мальчиком,  
вскрикнет Виола:  
«Это ты, Себастьян? Ты воскрес  
и вернулся за мной!»

1981

## **БУДУЩЕМУ СЫНУ**

Мне жить так ярко — будто кистью,  
Зажатой в детском кулаке:  
Дни — в солнце, цвета спелых листьев,  
А сны — на лунном молоке.

Как зыбко, милый, как нетяжко!  
И я всё проще и звучней  
Пою... пою, как неваляшка,  
От сладкой тяжести твоей.

1978

\*\*\*

А был ты не друг, и не сват, и не брат —  
Ведро мне донёс от колодца.  
И был ты улыбчив, кудряв и женат,  
А вспомню — душа рассмеётся:

Какое нас ведро застигло врасплох,  
Какая весёлая сила!  
И имя твоё означало — «как бог»,  
А отчества я не спросила.

И не было к ночи незваных гостей,  
И я не сказала «не надо»,  
И было у нас девяносто детей —  
Аж два пионерских отряда.

Был хлеб из столовой, и чай для питья,  
И общие песни для пенья,  
И с круглою раной гитара твоя,  
Дрожащая от нетерпенья.

Не болью, не варварством, не воровством  
Осталось, лишь тайным богатством,  
Лишь радости с радостью кратким родством  
И кровосмесительным братством!

Лишь стойкость веселья, да скудость вестей  
Осталась, да песня-примета, —  
Да где-то живут девяносто детей,  
Что нашими были всё лето.

\*\*\*

*А. И.*

Белокурый, белокрылый  
Парикмахер молодой,  
О, взгляни на хвост унылый,

На подшёрсток мой седой!

Кипятком наполни чашу,  
Трав иранских замеси,  
Завари со мною кашу,  
Из промёрзших воскреси.

Долгоногий, долговласый,  
Пробуждённый до зари,  
В зеркалах проделай пассы,  
Жизнь из мрака сотвори.

Ножниц хищное круженье,  
Солнечная благодать...  
Я готова постриженье  
И помазанье принять.

И восстав с лицом нахальным,  
С невесомой головой,  
Покачусь яйцом пасхальным  
По московской мостовой!

\*\*\*

О девочке смуглой и смелой,  
О девочке резкой, как стриж,  
Мне солнце по крышам гремело,  
Шуршала шершавая тишь:

О пряменькой, высоконогой,  
С мальчишеской стрижкой в кружок,  
О девочке сильной и строгой,  
Прекрасной, как точный прыжок.

Все десять литых полнолуний  
Она восходила во мне —  
Гимнастка, танцовка, молчунья,  
И вот я твержу в полусне:

«Любовь моя! Видишь — спросонок  
Июльской зари розовой,  
Накуксенный круглый совёнок  
Расселся в кровати твоей...»

Но нет, её легкая зыбка



Всё так же пуста и чиста,  
Сквозит в зазеркалье улыбка  
Её негритянского рта,

И я говорю, обеднелый  
Загад зажимая в горсти:  
«Как девочка, сильный и смелый,  
Как девочка, сын мой, расти!»

1984

\*\*\*

Я раздеваю солдата,  
Спящего праведным сном.  
Вот кобура уже снята  
И гимнастёрка с ремнём.

Я раздеваю солдата —  
Как же ещё поступать?  
Легче ведь без автомата,  
Да и без обуви спать.

Я раздеваю солдата  
Прямо-таки до белья.  
Знаю, скандалом чревата  
Бесцеремонность моя.

Я поднимаю солдата,  
Спать уношу без помех...  
Боже, всего и труда-то!  
Я их раздела бы всех.

## **ПОЛЬСКАЯ ПЕСЕНКА**

Мой единый, коханный, бессонный,  
Скоро ль милой меня назовёшь?  
А не то я умру некрещёной —  
Тяжкий грех ты на душу возьмёшь!

Не любви я прошу, не участия —  
Поцелуя да ласки на грош...  
А не то я умру без причастья —  
Тяжкий грех ты на душу возьмёшь!

Матка Боска! Немножечко воли

Мне позволь в этом мире простом,  
А за это в холодном костёле  
Пролежу я три ночи крестом.

Пол в костёле камнями мощённый,  
И в простудном, бесстыдном жару —  
Причащённой, крещёной, прощённой,  
Со спокойной душою умру.

1981

\*\*\*

Американское кино  
Ты пересказывал по-польски.  
В пустом Смоленске — как хмельно  
Кружил нас древний фильм ковбойский!

И слышал сумрачный собор,  
И видели со стен монахи  
Твой католический напор,  
Мои языческие страхи.

О Езус, это был подвох!  
Кренился поезд угорелый,  
Я знала: главный польский бог  
Крылат и носит лук и стрелы.

Я знала: в имени твоём —  
Походный стан, хмельная слава,  
Ты пел: «Средь гор, средь гор мой дом...»,  
В окне Москва вставала справа.

С тех пор средь гор, в твоём краю,  
Где может всякое случиться,  
Улыбку влажную мою  
Ты носишь в ямке над ключицей.

С тех пор, куда бы день ни влёл,  
Ко всем занятиям и понятиям  
Ношу твой взгляд — как уголёк,  
Вот тут, на шее, под распятием.

**КАК Я СЕДЛАЮ ЛОШАДЬ**

Я сую лошадке трензель,

Конец ознакомительного фрагмента.  
Приобрести книгу можно  
в интернет-магазине  
«Электронный универс»  
[e-Univers.ru](http://e-Univers.ru)